

Fai la ninna, fai la nanna

Autore: Corbière, Tristan

Traduttore: D'Ambrosio Angelillo, Giuseppe

Titolo originale: Do, l'enfant, do...

Titolo tradotto: Fai la ninna, fai la nanna

Opera originale: Les amours jaunes

Testo usato dal traduttore: non indicato [ma Walzer-Forestier 1970, cfr. Bogliolo 2015, LXIX, o più prob. Rendina 1973]

Prima pubblicazione: *Tristan Corbière, Gli amori gialli*

Data della traduzione: 2005

Luogo di edizione: Acquaviva delle Fonti

Editore: Acquaviva

Numero di pagine: II, 429-430

Testo originale a fronte: No

Forma testo originale: Metrica tradizionale

Descrizione metrica testo originale: rondel (Abba abA ababA)

Rime testo originale: Si

Forma traduzione: Verso libero/Alineare

Descrizione metrica traduzione: rondel versi misura variabile (con verso refrain)

Rime traduzione: No

Paratesti: No

Note: corsivo

Visione autoptica: Si

Compilatore scheda: Jacopo Galavotti